

# COVID-19

## Інструкція з експрес-тесту на антигени в домашніх умовах

BTNX Rapid Response®



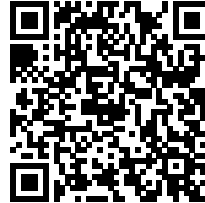
BC Centre for Disease Control  
Provincial Health Services Authority

### Перед початком тесту

- Зберігайте цей набір для тесту при кімнатній температурі або при температурі від 2 °C до 30 °C (не зберігайте в морозильній камері та не піддавайте впливу прямих сонячних променів; не залишайте в автомобілі).
- Знайдіть чисту рівну поверхню (без їжі, напоїв та безладу), яку легко очистити у разі розливу.
- Не їжте, не пийте, не куріть тютюнові або електронні сигарети, не надягайте контактні лінзи, не наносьте макіяж і не торкайтеся обличчя під час тесту.
- Цей тест призначений для самоперевірки. Не рекомендується використовувати цей тест дітям віком до 5 років.
- Не використовуйте цей тест, якщо у вас була кровотеча з носа протягом останніх 24 годин.

### Ресурси

Для отримання додаткової інформації про експрес-тестування, перекладені версії цього посібника та відео про те, як проводити тест, скористайтеся QR-кодом нижче або відвідайте сайт: [bccdc.ca/covid19rapidtesting](https://bccdc.ca/covid19rapidtesting)



- 繁體中文
- 简体中文
- ਪੰਜਾਬੀ
- Việt Ngữ
- español
- ትግርኛ
- français
- 한국어
- عربي
- فارسی
- हिन्दी

### Розуміння точності тесту

Експрес-тести на антигени виявляють антигени (білки) вірусу, що викликає COVID-19. Може пройти від **3 до 7 днів** після інфікування, перш ніж вірус буде виявлено тестом. Якщо людина з COVID-19 здає аналіз занадто рано після інфікування, результат тесту може бути негативним; це називається хибно-негативний результат.

Експрес-скринінг на антигени дає результат на конкретний момент часу. Негативний результат не гарантує, що людина не є інфікованою. Якщо ви нещодавно зазнали впливу COVID-19, ви все одно можете отримати позитивний результат пізніше, коли у вашому організмі буде достатньо антигенів для виявлення тестом.

### Інструкція

- 1** Висякайте ніс і викиньте серветку. Помийте руки з милом.



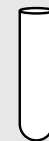
- 2** Зберіть обладнання для тестування:
- Набір для тесту BTNX:
    - 1x тестовий пристрій
    - 1x стерильна ватна паличка
    - 1x флакон з рідиною
    - 1x пробірка з ковпачком
    - 1x штатив для пробірок (якщо є)

- Таймер
- Відро для сміття
- Маленька склянка або чашка (за бажанням)



#### Набір для тесту BTNX включає:

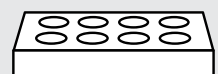
Флакон з рідиною    Ковпачок для пробірки    Пробірка



Тестовий пристрій



Штатив для пробірок



Стерильна ватна паличка



Таймер



Відро для сміття



Склянка або чашка (за бажанням)

# COVID-19

## Інструкція з експрес-тесту на антигени в домашніх умовах

BTNX Rapid Response®

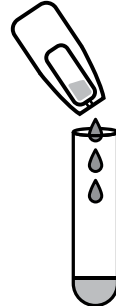


BC Centre for Disease Control  
Provincial Health Services Authority

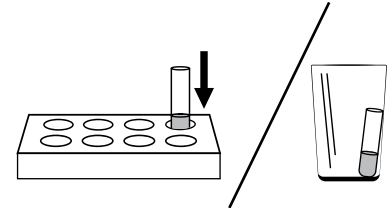
- 3** Відкрутіть верхню частину флакона з рідиною.



- 4** Видавіть усю рідину з флакона в пробірку.

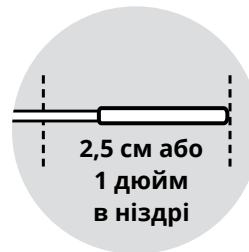
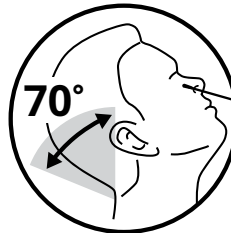


- 5** Помістіть заповнену пробірку в зібраний штатив для пробірок або чисту склянку чи чашку.



- 6** Візьміть зразок із носа:

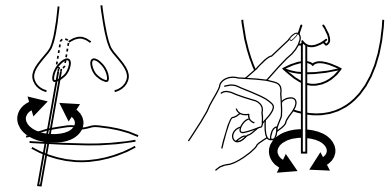
- 1 Вийміть ватну паличку з упаковки. Торкайтеся тільки пластикового кінця палички.
- 2 Нахиліть голову назад.
- 3 Вставте ватний кінець палички прямо назад (не вгору) в одну ніздрю на 2,5 см (1 дюйм). Зупиніться, коли не зможете просунути далі. Це не повинно бути болючим.
- 4 Прикладіть ватну паличку до внутрішньої сторони носа. Обережно обертайте протягом 5 секунд. Притисніть палець до носа і обертайте ватну паличку ще 5 секунд.
- 5 Повторіть для іншої ніздрі, використовуючи ту саму ватну паличку.



Не використовуйте паличку для тесту, якщо на ній є кров. Висморкайте ніс і візьміть нову ватну паличку. Якщо у вас була носова кровотеча, зачекайте 24 години перед тестуванням.

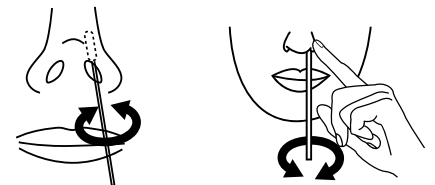
Ліва сторона

5 секунд + 5 секунд

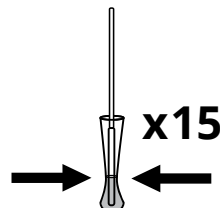
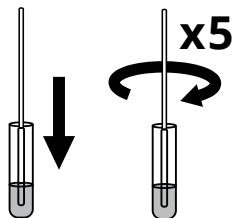


Права сторона

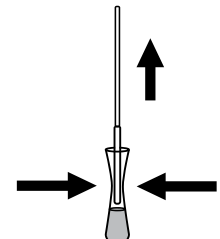
5 секунд + 5 секунд



- 7** Акуратно вставте ватний кінець палички в пробірку:



2 хвилини



- 1 **Обережно і повільно** покрутіть паличку в рідині 5 разів, притискаючи її до боків пробірки. Уникайте бризків.
- 2 З ватною паличкою всередині притисніть зовнішню частину пробірки до кінчика ватної палички 10-15 разів.
- 3 Залиште ватну паличку в пробірці. Помістіть пробірку назад у штатив для пробірок. Залиште на 2 хвилини.
- 4 Вийміть ватну паличку, затискаючи боки пробірки, щоб выдавити всю рідину з ватної палички. Викиньте ватну паличку у відро для сміття.

# COVID-19

## Інструкція з експрес-тесту на антигени в домашніх умовах

BTNX Rapid Response®



BC Centre for Disease Control  
Provincial Health Services Authority

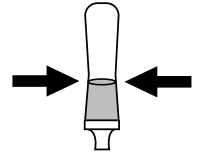
- 8** Надійно закріпіть ковпачок на пробірці.



- 9** Відкрийте тестовий пристрій і покладіть його на плоску поверхню (наприклад, на стіл).



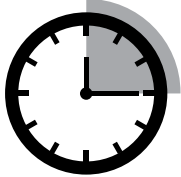
- 10** Тримайте пробірку безпосередньо над тестовим пристроєм, ковпачок спрямований прямо вниз. Повільно видавіть **3 краплі** на коло на тестовому пристрої.



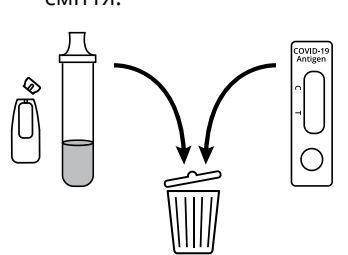
Не дозволяйте пробірці торкатися кола.



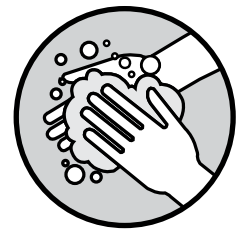
- 11** Встановіть таймер на 15 хвилин, щоб отримати результат. Не переміщуйте тестовий пристрій протягом цього часу. Показання через 15 хвилин можуть бути неточними.



- 12** Викиньте все тестове обладнання у відро для сміття.



- 13** Помийте руки.



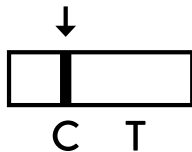
### Як читати результати

Не має значення, яка лінія з'явилася першою або наскільки тьмяними виглядають лінії.

**Зверніться за медичною допомогою у разі потреби незалежно від того, позитивний у вас тест чи негативний.**

#### Негативний результат

З'являється лише контрольна лінія (C).

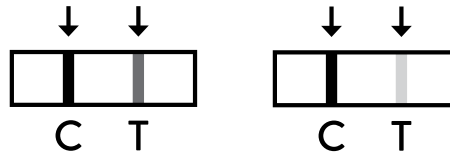


Якщо ваш результат негативний, це означає, що COVID-19 не було виявлено. Цілком можливо, що у вас COVID-19.

Самоізолюйтеся, поки ваші симптоми не покращаться і ви не будете почуватися достатньо добре, щоб повернутися до звичайних справ. Якщо органи охорони здоров'я проінструктували вас про самоізоляцію, ви повинні продовжувати самоізоляцію, навіть якщо ваш тест дав негативний результат.

#### Позитивний результат

З'являються контрольна лінія (C) і тестова лінія (T).



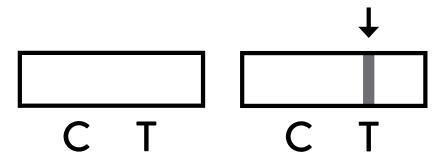
Позитивний результат означає, що у вас, ймовірно, COVID-19, і ви можете передати його іншим.

Дізнайтеся, чи можете ви отримати позитивний результат від лікування, на сайті [gov.bc.ca/covidtreatments](https://gov.bc.ca/covidtreatments) або зателефонуйте за номером **1-888-268-4319**

Ви маєте самоізолюватися. Щоб отримати інформацію про подальші кроки, відвідайте сайт [bccdc.ca/ifyouhavecovid](https://bccdc.ca/ifyouhavecovid)

#### Недійсний результат

Контрольної лінії (C) НЕМАЄ



Якщо ваш тест недійсний, викиньте всі зразки з першого тесту. Вимийте руки і повторіть процес, використовуючи другий набір для тесту. Дотримуйтеся інструкцій з проведення тесту ще раз.

Якщо ви отримали два недійсні результати тесту, пройдіть тест у місці проведення тестів на COVID-19. Знайдіть місце проведення тестів: [healthlinkbc.ca/covid19test](https://healthlinkbc.ca/covid19test)